

Quận 1, ngày 10 tháng 4 năm 2017

**ĐIỀU LỆ**  
**Đại Hội Thể Dục Thể thao Quận 1**  
**Khởi công nhân Viên chức, Lao động và**  
**Thanh niên quận 1 năm 2017**

**I. Mục đích – ý nghĩa:**

- Chào mừng kỷ niệm 63 năm chiến thắng Điện Biên Phủ (07/5/1945 – 07/5/2017); 42 năm ngày Giải phóng miền Nam, thống nhất đất nước (30/4/1975 – 30/4/2017); Chào mừng kỷ niệm 127 năm ngày sinh Chủ tịch Hồ Chí Minh (19/5/1890- 19/5/2017), 132 năm Ngày Quốc tế Lao Động (01/5/1886 - 01/5/2016) hưởng ứng lời kêu gọi rèn luyện thân thể theo gương Bác Hồ;

- Thực hiện chương trình “Giờ thứ 9” nhân hưởng ứng “tháng Công nhân” lần thứ 9 năm 2017 do Liên đoàn Lao động thành phố phát động.

- Thực hiện chương trình liên tịch hằng năm giữa Liên đoàn Lao động - Trung Tâm Thể dục Thể thao – Hội Liên hiệp Thanh niên Việt Nam quận 1 về việc phát triển phong trào tập luyện và thi đấu Thể thao trong Công nhân Viên chức Lao động và Thanh niên quận 1.

**II. Đối tượng – Điều kiện tham dự:**

**1. Đối tượng tham dự:** Tất cả CNVCLĐ - Đoàn viên công đoàn, Thanh niên, lực lượng vũ trang hiện đang cư ngụ, sinh hoạt và làm việc tại các cơ quan, ban ngành, xí nghiệp, đơn vị trong và ngoài Quốc doanh trên địa bàn Quận 1

**2. Điều kiện tham dự:** đủ sức khỏe (đơn vị ký tên đóng dấu chịu trách nhiệm) và có một trong những điều kiện sau:

- Thẻ Công chức – Thẻ ngành – Sổ lao động – Thẻ Công đoàn viên, chiến sĩ.

- Thẻ Đoàn viên Thanh niên - Thẻ Hội viên Hội Liên hiệp Thanh niên.

- Mỗi người chỉ thi đấu cho 01 đơn vị, đăng ký theo mẫu của Ban tổ chức, gửi về đúng thời gian.

- Các vận động viên có đẳng cấp, thứ hạng tại các giải thành phố từ năm 2010 trở về sau này đều không được tham dự.

- Phải làm việc tại Cơ quan từ 06 tháng trở lên (xuất trình thẻ nhân viên cho Ban Tổ Chức khi có yêu cầu).

**III. Nội dung thi đấu:**

**1. Môn thi đấu: CỜ TƯỚNG – BÓNG ĐÁ – VIỆT DÃ – KÉO CO**

**2. Thời gian đăng ký:**

- Hạn chót nộp danh sách đăng ký: Từ khi ban hành điều lệ đến 17 giờ 00, ngày 20 tháng 4 năm 2017 (Thứ năm).

- Thời gian khai mạc hội thao: vào lúc 06 giờ 00, ngày 27 tháng 5 năm 2017 (tại Trung tâm Thể dục Thể thao quận 1, Số 01 Huyền Trân Công Chúa, phường BT, q1).

### 3. Địa điểm đăng ký:

- **Anh Hứa Trung Nghĩa**, cán bộ chuyên trách - Liên đoàn Lao động quận 1, số 37 Hàn Thuyên, phường Bến Nghé, quận 1 - Điện thoại: (08) 38.222.981 (18) – 0908 228565 Email: [ldld.q1@tphcm.gov.vn](mailto:ldld.q1@tphcm.gov.vn)

- **Anh Trương Cam Ngọc Duẩn**, Cán bộ Hội Liên hiệp Thanh niên Việt Nam quận 1, số 178 Nguyễn Văn Thủ, phường Đa Kao, quận 1. Điện thoại: (08) 38.251.861 – 0122.7699955. Email: [quandoan1@quandoan1.org.vn](mailto:quandoan1@quandoan1.org.vn)

- **Anh Dương Tiến Đạt**, Phó Chủ Nhiệm Câu lạc bộ Thể thao Tao Đàn, Trưởng Khối Cơ Quan Ban Ngành, Trung tâm Thể dục Thể thao quận 1, Số 01 Huyện Trần Công Chứa, phường Bến Thành, quận 1 – Điện thoại: (08)38.250891- 01236.859.759. Email: [tiendat101090@gmail.com](mailto:tiendat101090@gmail.com)

### 4. Thời gian họp lãnh đội và Bốc Thăm : Môn Bóng Đá, Kéo Co, Việt Dã

- Thời gian : 10 giờ 00 ngày 28 tháng 4 năm 2017 (thứ sáu).

- Địa Điểm : Trung tâm Thể dục Thể thao quận 1

( Số 01 Huyện Trần Công Chứa, phường Bến Thành, quận 1 , phòng họp, lầu 3)

*Lưu ý: Sau khi tiến hành bốc thăm sẽ không bổ sung đội thi đấu, và các vận động viên.*

### IV. Quy định, Thể thức, Địa điểm thi đấu các môn:

- Thời gian: (đính kèm lịch thi đấu )

+ Cờ Tướng : (vào ngày 23/4/2017 – 25/4/2017)

+ Bóng đá mini: dự kiến (từ ngày 08/5/2017 đến 26/5/2017)

( tùy thuộc vào số lượng đăng ký, sẽ có lịch cụ thể sau buổi bốc thăm)

+ Kéo co Nam, Nữ ( vào ngày 27/5/2017)

+ Việt Dã : 06h00, ngày 27/5/2017.

- Địa điểm: Câu lạc bộ Thể thao Tao Đàn: (Số 01 Huyện Trần Công Chứa, phường Bến Thành, Quận 1) thi đấu 04 môn: Bóng đá mini, Cờ Tướng, Kéo Co, Chạy Việt Dã.

### V. Điều lệ thi đấu:

#### 1. Môn Cờ Tướng:

- Thời gian thi đấu : Ngày 23 tháng 4 năm 2017 đến ngày 25 tháng 4 năm 2017, tại Hội quán cờ tướng (Coffee Juice Garden), Trung tâm Thể dục Thể thao quận 1, tiến hành bốc thăm thi đấu các nội dung vào ngày 23 tháng 4 năm 2017.

- Thể thức thi đấu : **Đồng Đội và Cá Nhân.**

- Các đơn vị đăng ký tham gia nộp 01 bản đăng ký Vận động viên theo mẫu của Ban tổ chức, dán hình mới nhất có đóng dấu giáp lai của cơ quan, mỗi đơn vị được đăng ký 03 vận động viên tham dự.

- Tùy theo số lượng đăng ký tham dự, Ban tổ chức sẽ tổ chức bốc thăm xếp lịch thi đấu, bốc thăm thi đấu theo thể thức hệ Thụy Sĩ (7 hoặc 9 ván thi đấu), tính hệ số lũy tiến nếu có vận động viên đồng điểm.

- Áp dụng Luật Cờ tướng do Liên đoàn cờ Việt Nam ban hành

- Áp dụng Luật Cờ tướng do Liên đoàn cờ Việt Nam ban hành

## **2. Môn Bóng đá Mini:**

- Các đơn vị đăng ký tham gia nộp 01 bản đăng ký Vận động viên theo mẫu của Ban tổ chức, dán hình mới nhất có **đóng dấu giáp lai của cơ quan**. Mỗi danh sách đăng ký tối đa 15 vận động viên (bao gồm: **12 vận động viên, 01 Trưởng đoàn, 01 huấn luyện viên, 01 săn sóc viên** (*Có đóng dấu xác nhận đầy đủ sức khỏe để tham gia thi đấu*)).

(Lưu ý : *Không được bỏ sung hoặc thay thế vận động viên trong suốt thời gian thi đấu kể từ khi giải diễn ra*)

- Vận động viên có đẳng cấp bóng đá chuyên nghiệp, hạng nhất, hạng nhì, hạng ba quốc gia, hạng A thành phố ( Sân bóng đá 11 người, sân Futsal), đã nghỉ thi đấu từ năm (2010 – 2017) **không được đăng ký tham dự**.

- Các Vận động viên năng khiếu, bán tập trung, tập trung hoặc đã từng tham dự các giải cấp thành phố, quốc gia đều không được đăng ký tham dự giải.

- Khi nộp danh sách đăng ký, mỗi đội bóng sẽ liên lạc Ban tổ chức đóng tiền ký quỹ : **500,000đ** (Năm trăm ngàn đồng) để đảm bảo việc tham dự giải đầy đủ của các đội. Sau giải, BTC sẽ tính lệ phí tiền thể phạt và sẽ hoàn trả lại cho các đội. Trong thời gian thi đấu, nếu đội nào vi phạm điều lệ giải và bị loại khỏi giải, BTC sẽ không hoàn trả lại tiền ký quỹ.

### **\* Các quy định: Có 03 loại giải thi đấu như sau:**

- Khối Phường và Lực lượng võ trang: dành cho đối tượng là thanh niên có hộ khẩu tại 10 phường, CB, CNVCLĐ đang làm việc tại các bộ phận thuộc cơ quan Ủy ban nhân dân phường, chiến sĩ, lực lượng võ trang (*dự kiến thi đấu vào các ngày thường trong tuần* )

- Khối các đơn vị Cty TNHH, Cty cổ phần, liên doanh, DNTN, Cty 100% vốn nước ngoài: Dành cho đối tượng là Công nhân lao động đang làm việc tại đơn vị, có thời gian từ 06 tháng trở lên. (*dự kiến thi đấu vào các ngày thường trong tuần*).

- Khối Cơ quan, đơn vị, nhà nước: Dành cho đối tượng là CB.CNVCLĐ đang làm việc tại các cơ quan, đơn vị, có thời gian công tác từ 06 tháng trở lên (*dự kiến thi đấu vào các ngày thứ bảy, chủ nhật* ).

### **\* Lưu ý:**

. Áp dụng Luật bóng đá Mini 5 người, (*không tính lỗi tổng hợp*).

. Thời gian thi đấu: 20 phút x 2 hiệp = 40 phút .

. Thi đấu trên sân mỗi đội 5 người (**4 cầu thủ + 1 thủ môn**)

. Trọng tài do Trung tâm Thể dục Thể thao quận 1 phân công.

. Không giới hạn việc thay người trong mỗi trận đấu ( vận động viên thay ra vẫn có thể quay vào thi đấu). Trước mỗi trận đấu, đại diện và đội trưởng mỗi đội phải báo và ghi danh sách cầu thủ tham gia thi đấu ( chính thức + dự bị) cho Ban tổ chức.

. Quy định về thẻ phạt : Thẻ vàng chỉ áp dụng trong trận đấu và không có giá trị lưu thẻ. Vận động viên nhận thẻ đỏ gián tiếp (hai thẻ vàng một trận) hoặc thẻ đỏ trực tiếp nghỉ thi đấu một trận kế tiếp.

### **Phat bổ sung:**

+ Thẻ đỏ (02 thẻ vàng) : 100.000 đồng/thẻ

+ Thẻ đỏ trực tiếp : 200,000 đồng/ thẻ.

. Bóng thi đấu số 4 (Futsal) mang nhãn hiệu 2030 do công ty Geru Sport cung cấp

**\* Thời gian - Địa điểm thi đấu:**

- Thi đấu tại Sân bóng đá cỏ nhân tạo Câu lạc bộ Thể thao Tao Đàn, số 01 Huyện Trần Công Chứa, phường Bến Thành, quận 1.

- Lịch thi đấu sẽ được triển khai đến các đơn vị sau buổi họp bốc thăm. Lãnh đội không tham gia buổi bốc thăm coi như thống nhất với các ý kiến tại buổi họp.

**\* Phương Thức Thi Đấu:**

Bốc thăm thi đấu 02 phương án: **(thống nhất vào buổi bốc thăm)**

+ Phương án 1: Bốc thăm loại trực tiếp. Nếu kết thúc 02 hiệp thi đấu hai đội hòa nhau, tiến hành thi đấu luân lưu 03 lượt (5m) xác định thắng – thua.

+ Phương án 2: Thể thức đấu tính điểm (chia bảng). Tùy vào tình hình thực tế  
Thắng = 03 điểm, hòa = 1 điểm, thua = 0 điểm.

Căn cứ vào tổng số điểm của mỗi đội đạt được để xếp hạng. Nếu có từ 02 đội trở lên đồng điểm nhau sẽ tính kết quả các trận đấu giữa các đội đó với nhau theo thứ tự:

1/ Hiệu tổng số bàn thắng trừ tổng số bàn thua của các trận đấu giữa các đội đồng điểm đó với nhau

2/ Tổng số bàn thắng của các trận đấu giữa các đội đồng điểm đó với nhau.

3/ Nếu các trường hợp trên vẫn bằng nhau thì xét chỉ số toàn bộ các trận đấu theo thứ tự sau:

- Hiệu số bàn thắng – bàn thua

- Tổng số bàn thắng

- Nếu các chỉ số trên vẫn bằng nhau thì tổ chức bốc thăm xác định đội xếp trên

**- Riêng các trận bán kết và chung kết nếu hòa trong hai hiệp chính sẽ tiến hành thi đấu luân lưu ( không thi đấu hiệp phụ).**

- Nếu có một đội bóng sau khi bốc thăm , xếp lịch thi đấu chính thức không tham gia giải hoặc bỏ cuộc trong lượt thi đấu, thì đội bóng có lịch thi đấu với đội bóng đó sẽ được coi là thắng trận (3-0).

**- Kỷ luật:**

- Đội bóng phải có mặt tại sân đúng giờ quy định, nếu chậm hơn 15 phút so với giờ kiểm tra thi đấu mà không có lý do chính đáng hợp lý thì sẽ bị xử thua đội bạn với tỉ số 0 –3.

- Vận động viên bị thẻ đỏ sẽ bị truất quyền thi đấu trong trận đấu đó. Đội có vận động viên bị thẻ đỏ sau hai phút được bổ sung cầu thủ khác vào thi đấu tiếp.

- Trong khi thi đấu, nếu vận động viên có thái độ hành hung vận động viên đội bạn, trọng tài, vận động viên đó sẽ bị phạt thẻ đỏ. Tùy theo mức độ, ban tổ chức có

quyền cầm thi đấu suốt giải. Nếu ở mức độ nghiêm trọng hơn, Ban tổ chức sẽ thông báo và có văn bản gửi về lãnh đạo đơn vị ở đội bóng đó xử lý

- Đội bóng bị xử là bỏ cuộc nếu vi phạm các điều sau: Sử dụng vận động viên không hợp lý theo quy định của Điều lệ giải, tự ý dừng trận đấu ( không tuân theo quyết định của trọng tài tiếp tục thi đấu), cầu thủ đánh nhau hành hung vận động viên đội bạn, lực lượng trọng tài trước, trong và sau trận đấu.

### **3. Môn Việt dã:**

**\* Phân chia nhóm tuổi:**

- Nhóm 1: Tuổi từ 18 đến 25 tuổi (Nam, Nữ)
- Nhóm 2: Tuổi từ 26 tuổi đến 35 tuổi (Nam, Nữ)
- Nhóm 3: Tuổi từ 36 trở lên (Nam, Nữ)

**\* Các đợt xuất phát:**

- Xuất phát đợt 1: Nam, nhóm 3, Nữ nhóm 1 (01 vòng)
- Xuất phát đợt 2: Nam, Nữ nhóm 2 (01 vòng)
- Xuất phát đợt 3: Nam nhóm 1, nữ nhóm 3 (01 vòng)

**\* Cự ly: 1.200m**

**\* Lộ trình: XUẤT PHÁT:** Câu lạc bộ Thể thao Tao Đàn – Huyện Trần Công Chúa – Nguyễn Du – Trương Định – Nguyễn Thị Minh Khai – Huyện Trần Công Chúa - **ĐÍCH:** Câu lạc bộ Thể thao Tao Đàn.

**\* Địa điểm – thời gian thi đấu:**

- Xuất phát đợt 1: lúc **06 giờ 00 ngày 27 tháng 5 năm 2017 (Thứ Bảy)** tại Câu lạc bộ Thể thao Tao Đàn, số 01 Huyện Trần Công Chúa, phường Bến Thành, quận 1.
- Áp dụng Luật Điền kinh của Liên đoàn Điền kinh Việt Nam.

### **4. Môn Kéo Co:**

**\* Các quy định:**

- Đồng đội Nam (8 người) - Tổng số không vượt quá 560 kg
- Đồng đội Nữ (8 người) - Tổng số không vượt quá 480kg.

**\* Lưu ý:** Vận động viên sẽ được cân trước giờ thi đấu.

- Các đội bốc thăm xếp lịch thi đấu theo thể thức loại trực tiếp.
- Mỗi trận đấu 3 ván thắng 2, giữa mỗi ván đấu vận động viên được nghỉ tối đa 05 phút.

- Trước trận đấu Trọng tài sẽ cho bốc thăm để chọn bên, nếu có kéo lần thứ 03 việc chọn bên phải được cho bốc thăm lại.

- Một lần kéo được xem là thắng khi các trận đấu được kéo vượt qua vạch quy định

- Thi đấu trên sân xi măng, đề nghị tất cả vận động viên phải mang giày thi đấu

- Áp dụng luật thi đấu Kéo co Châu Á. Dây kéo co sẽ do Ban tổ chức cung cấp.

- Mỗi đội đăng ký danh sách tối đa 12 vận động viên, 01 huấn luyện viên và **tự chuẩn bị 01 nón bảo hiểm cho người đứng cuối đội khi thi đấu.**

\* **Địa điểm – Thời gian thi đấu:** Có mặt lúc 06 giờ 30 phút ngày 27 tháng 5 năm 2017 để cân trọng lượng vận động viên ( lưu ý : Sau khi kết thúc nội dung chạy Việt Dã) và thi đấu tại Sân Bóng rổ ,Câu lạc bộ Thể thao Tao Đàn, số 01 Huyện Trần Công Chứa, phường Bến Thành, quận 1.

#### **VI. Khiếu nại:**

- Chỉ có Trưởng đoàn và huấn luyện viên mới có quyền khiếu nại với Ban tổ chức.

- Trường hợp khiếu nại cần gửi văn bản cho Ban tổ chức.

- Ban tổ chức chịu trách nhiệm giải quyết mọi khiếu nại và quyết định xử lý của Ban tổ chức phải được các đội tuyệt đối chấp hành.

- **Ở nội dung môn Bóng đá :** Các đội bóng được quyền khiếu nại về nhân sự đội bạn trước và sau trận đấu. đội bóng khiếu nại phải đóng **500,000 đ/ 01 trường hợp** và đưa ra chứng cứ với Ban tổ chức **ngay hoặc sau trận đấu**, chậm nhất là 01 ngày. Riêng trận chung kết không được quyền khiếu nại .

- Sau trận đấu, nếu các đội có gì khiếu nại thì làm văn bản gửi cho Ban tổ chức. Ban tổ chức sẽ trả lời chậm nhất là một ngày kể từ khi nhận được văn bản. Sau khi xác minh, nếu đúng như khiếu nại, Ban tổ chức sẽ hoàn trả lại **500,000đ /01 trường hợp**.

- Chỉ có Ban Tổ chức mới có quyền bổ sung và thay đổi các điều khoản trong điều lệ tùy vào tình hình thực tế ( có văn bản cụ thể)

#### **VII. Quyền lợi – Khen thưởng:**

- Ban tổ chức sẽ trao tặng các giải Nhất - Nhì - Ba cho tất cả các nội dung được tổ chức và bao gồm: Hiện kim – Cờ hoặc Cúp thưởng.

- Các nội dung được tổ chức khi có ít nhất 08 đơn vị tham dự trở lên.

#### **VIII. Điều Khoản Khác:**

- Vận động viên phải dự lễ khai mạc và có mặt đúng giờ thi đấu, trễ 15 phút hoặc sau ba lần gọi tên mà không trình diện được xem như tự ý bỏ cuộc và bị xử thua mà không được khiếu nại.

- Các đội phải ghi rõ ràng và đầy đủ thông tin theo mẫu đăng ký để Ban tổ chức có cơ sở xác minh khi có khiếu nại.

- Các đơn vị vắng mặt trong buổi họp lãnh đội sẽ hoàn toàn chịu trách nhiệm với vận động viên của mình về những thay đổi, bổ sung của Ban tổ chức mà đơn vị không được cập nhật kịp thời.

- Để theo dõi lịch thi đấu, kết quả, thông tin của các giải các đội truy cập các trang web sau đây: [www.thethaoquan1.org.vn](http://www.thethaoquan1.org.vn) ,[www.quandoan1.org.vn](http://www.quandoan1.org.vn) [www.ldldq1hcm.gov.vn](http://www.ldldq1hcm.gov.vn)

Chỉ có Ban tổ chức mới có quyền thay đổi, bổ sung quyết định những điều khoản trong bản điều lệ này khi cần thiết.



**Trần Anh Tuấn**



**Trương Thị Minh Dung**



**Trần Đỗ Nam Long**